

الباب الأول

المقدمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي وسيلة الاتصال التي يستخدمها البشر لنقل الرسائل والأفكار والمشاعر.¹ اللغة تعكس أيضًا الهوية والثقافة والخلفية الاجتماعية للمتحدث. في المجتمعات متعددة اللغات، مثل إندونيسيا، يستخدم الكثير من المتحدثين أكثر من لغة واحدة في حياتهم اليومية. من هنا تظهر ظاهرة استخدام لغتين أو أكثر في محادثة واحدة تسمى *Bilingualism*. أما مصطلح *Bilingualism* فذو أصل لاتيني يتكون من سابقة لاتينية *Bi* ومعناها مثنى أو مضاعف و *Lingual* لغوي، واللاحقة *ism* الدالة على السلوك المميز أو الحالة أو الوصفة، ومن ثمة فهي تعني سلوك لغوي مثنى أو مضاعف.² مما يمكن أن يؤدي إلى حدوث ظاهرة الاختلاط اللغوي.

UNUGIRI

¹ Abdul Chaer Leonie Agustina, *Sosiolinguistik Perkenalan Awal Edisi Revisi Cet Kedua*, Rineka Cipta, Jakarta: 2004, h. 19-20

² ينظر: إبراهيم كايد محمود. العربية الفصحى بني الزوجية اللغوية والثنائية اللغوية. اجملة العلمية جلامعة امملك فيصل (العلوم الإنسانية والدارية) اجملد ١. العدد ٥. مارس ١٢٢١. ص ١

يحدث الاختلاط اللغوي عندما يقوم شخص بإدراج عناصر لغة من لغة أخرى في اللغة التي يتحدث بها حاليًا، مثل إدراج كلمات باللغة العربية في محادثة باللغة الإندونيسية. وفقًا لقاموس علم اللغة، يُعرف الاختلاط اللغوي بأنه استخدام وحدات لغوية من لغة واحدة إلى لغة أخرى لتوسيع أسلوب اللغة، بما في ذلك استخدام الكلمات، والعبارات، والتعابير، والتحيات، وما إلى ذلك.^٣ يحدث الاختلاط اللغوي عندما يمزج الناطق بين لغتين أو أكثر دون وجود حاجة أو سياق يستدعي ذلك، وهو مجرد عادة يمارسها الناطقون. في هذا البحث، تهتم الباحثة بتحليل ظاهرة الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان المالكي.

في حياتهم اليومية، تصبح أهمية اللغة كوسيلة للتواصل واضحة أكثر في بيئة المعهد الرضوان المالكي. المعهد هي مؤسسة تعليمية إسلامية تقليدية تهدف إلى دراسة وفهم وتنشيط وتطبيق تعاليم الإسلام مع التركيز على الأخلاق الدينية كدليل للسلوك اليومي.^٤

UNUGIRI

³ Harimurti Kridalaksana, *Kamus Linguistik Edisi Ketiga* (Jakarta: Gramedia Pustaka Utama: 2001), h. 113

⁴ M. Quraish Shihhab, *Tafsir Al Misbah*, (Jakarta: Lentera Hati, 2004), h. 260-261

التواصل الذي يحدث في المعهد الرضوان المالكي له سمة خاصة ذلك بعوامل عدة، بما في ذلك بيئة مدرسة الخيرة، وعملية التعلم، وخلفيات وثقافة الطلاب (السننري)، والعلماء الدين. بيئة المعهد الرضوان المالكي هي بيئة متعددة اللغات، وذلك لأن الطلاب يأتون من مناطق مختلفة مع خلفيات لغوية متنوعة. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم اللغة العربية أيضاً كلغة رئيسية في عملية التعلم في المعهد الرضوان المالكي. وهذا أى استعمل اللغة يجعل الطلاب عادةً ما يعتادون على استخدام أكثر من لغة في حياتهم اليومية.^٥

يحمل هذا البحث عنوان "الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان المالكي: دراسة لغوية اجتماعية". تم اختيار هذا العنوان بسبب أن ظاهرة الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان المالكي لا تفهم دائماً بوضوح من قبل الجمهور العام، بسبب قلة المعرفة بعلم اللغة الاجتماعي. في هذا السياق، تم الباحثة أن يجعل هذه الظاهرة موضوعاً للبحث. أحد الطرق لفهم هذه الظاهرة بشكل أعمق هو من خلال تحليلها باستخدام نظرية الاختلاط اللغوي. من خلال هذا التحليل، يُأمل أن يُساعد في فهم هذه الظاهرة بشكل أفضل.

⁵ Wawancara dengan Hafsa Inarotud Duja dan Rosyida Farocho, Guru PP Ar-Ridwan Al-Maliky, 29 Januari 2024, Bojonegoro.

سيتم إجراء هذا البحث باستخدام منهج البحث النوعي. تم اختيار هذا النهج لأن البحث يهدف إلى فهم ظاهرة الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان المالكي بشكل عميق. سيتم جمع البيانات في هذا البحث حول أنواع الاختلاط اللغوي، ووظائفه، والعوامل التي تؤثر على استخدامه. سيتم جمع هذه البيانات من خلال تقنيات المقابلة والمراقبة. سيتم تحليل البيانات باستخدام تقنية التحليل الوصفي النوعي. يتم ذلك عن طريق وصف البيانات بطريقة منهجية ومعلوماتية. يُأمل أن يوفر نتائج هذا البحث فهماً أفضل لظاهرة الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان المالكي. بالإضافة إلى ذلك، يُأمل أن تساهم نتائج هذا البحث أيضاً في تطوير علم اللغة الاجتماعي. وأنه تطور لغوي طبيعي جيب التسليم به بل إنه إحدى السمات احلضارية عند الشعوب

ب. التعريف العام

١. الاختلاط اللغوي

الاختلاط اللغوي هو استخدام لغتين أو أكثر في محادثة واحدة. في هذا البحث، يُعرف الاختلاط اللغوي على أنه استخدام لغتين، وهما اللغة العربية واللغة الإندونيسية، في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان المالكي. يحدث ظاهرة الاختلاط اللغوي، على سبيل المثال عندما تتحدث الطلاب مع الآخرين الذين يتعلمون اللغة العربية في حياتهم اليومية ويقومون خالط اللغة

العربية مع اللغة الأم، وهي اللغة الإندونيسية. يتحدثون معًا باستخدام اللغة الإندونيسية والجاوية، ولكن بدون قصد، يقوم أحدهم بمزج اللغة الإندونيسية مع اللغة العربية.

٢. المعهد الرضوان المالكي

المعهد هو مؤسسة تعليمية إسلامية تقليدية لتعلم واستكشاف وفهم وتقدير وممارسة تعاليم الإسلام من خلال التأكيد على الأخلاق الدينية كمبدأ توجيهي للسلوك اليومي. يقع المعهد الرضوان المالكي في قرية سوکوريجو، مقاطعة بوجونيجورو، مدينة بوجونيجورو. تتكون الطلاب في المعهد الرضوان المالكي من مستوى الثانوي والعالي. تعيش الباحثة في هذا المعهد الرضوان المالكي منذ خمس سنوات. على مدى السنوات الخمس الماضية، كانت الباحثة تتواصلون بنشاط في بيئة المعهد. الشيء المثير للاهتمام في هذا التواصل هو العدد الكبير من الطلاب ذوي الخلفيات اللغوية المختلفة. بالإضافة إلى ذلك، العديد من التعلم باستخدام اللغة العربية. لذلك هناك الكثير من الاختلاط بين العربية والإندونيسية المستخدمة في بيئة المعهد. تعد محادثة طلاب في المعهد الرضوان المالكي باللغتين العربية والإندونيسية ظاهرة شائعة في هذه البيئة.

تحدث هذه الظاهرة لأن الطلاب مطالبون بإتقان لغتين، وهما العربية والإندونيسية. اللغة العربية هي لغة التدريس في التعلم الديني في المعهد، بينما اللغة الإندونيسية هي لغة التدريس في التعلم العام. الطلاب في المعهد الرضوان المالكي هم طلاب ثنائيي اللغة. ثنائي اللغة هو استخدام لغتين أو أكثر في التواصل اليومي تعرف القدرة على التحدث بأكثر من لغة باسم ثنائية اللغة أو

ثنائية اللغة.^٦

ج. تحديد مشكلة البحث

يعد الاختلاط اللغوي ظاهرة مثيرة للاهتمام للبحث، ويحدث الاختلاط اللغوي عندما يستخدم المتحدثون لغتين أو أكثر في محادثة واحدة وهو أمر شائع في المجتمعات متعددة اللغات. وهو ما يمكن أن يحدث في أي وقت ويقوم به أي شخص. ولذلك ولتجنب المناقشة على نطاق واسع، يقصر الباحثون هذا البحث على الدراسات الاجتماعية اللغوية الاختلاط اللغوي في محادثات طلاب الرضوان المالكي. الاختلاط اللغوي العربية والإندونيسية في المحادثة اليومية للطلاب عند إجراء الطلاب لامتحان تحفيظ القرآن الكريم.

⁶ Wawancara dengan Hafsa Inarotud Duja dan Rosyida Farochi, (Guru PP Ar-Ridwan Al-Maliky), 29 Januari 2024, Bojonegoro.

يتم تنفيذ هذا المنهج في سياق الدراسات اللغوية الاجتماعية. ويقتصر هذا

البحث على تحديد أشكال وأنواع وعوامل اختلاط الرموز العربية والإندونيسية في

المحادثات اليومية لطلاب الرضوان المالكي وفقاً لنظرية لبلوم وجمبرز في الاختلاط

اللغوي.

د. أسئلة البحث

١. ما الشكل والأنواع الاختلاط اللغوي في محادثة طلاب المعهد الرضوان

المالكي؟

٢. ما هي عوامل ودوافع طلاب المعهد الرضوان المالكي في استخدام الاختلاط

اللغوي في محادثتهم؟

٣. كيف تكون الاختلافات في أنماط الاختلاط اللغوي بين الطلاب المدرسة

الثانوية والطلاب المدرسة العالية في المعهد الرضوان المالكي؟

UNUGIRI

هـ. أهداف البحث

الأهداف المراد تحقيقها في هذا البحث هي كما يلي:

١. لمعرفة الشكل والأنواع الاختلاط اللغوي في محادثة طلاب المعهد الرضوان المالكي

٢. لمعرفة عوامل ودوافع طلاب المعهد الرضوان المالكي في استخدام الاختلاط

اللغوي في محادثتهم

٣. لمعرفة الاختلافات في أنماط الاختلاط اللغوي بين الطلاب المدرسة الثانوية

والطلاب المدرسة العالية في المعهد الرضوان المالكي

و. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية:

١. المساهمة في تطوير اللغة العربية وآدابها.

٢. المساهمة في تطوير العلوم الاجتماعية اللغوية وخاصة في مجال الترميز.

يمكن أن يوفر هذا البحث فهما أعمق لظاهرة خلط اللغة، خاصة في

سياق المجتمعات متعددة اللغات.

٢. فوائد عملية:

١. المساعدة على فهم كيفية استخدام الخليلط في سياق المحادثة اليومية.

٢. المساعدة في تطوير برامج اللغة والأدب التي هي أكثر ملاءمة

لاحتياجات المجتمع.

٣. المساعدة في زيادة الوعي العام بأهمية فهم ظاهرة خلط اللغة.

٤. زيادة التسامح مع الاختلافات اللغوية

ز. الدراسة السابقة

فيما يلي بعض الدراسات السابقة ذات الصلة بدراسة الترميز على محادثة

الطلاب الدراسات الاجتماعية اللغوية الرضوان المالكي:

١. بحث أجرته نور فوزية فتاوي (٢٠١٨) بعنوان "خلط اللغة في التواصل

العربي للطلاب في المعهد المدينة الحديثة شرق لامبونج (دراسات

اجتماعية لغوية)". يبحث هذا البحث في مزيج الرموز في التواصل العربي

للطلاب في المعهد المدينة الحديثة شرق لامبونج. وجد هذا البحث أن

الرموز المختلطة في التواصل العربي للطلاب في المعهد المدينة الحديثة

لامبونج تيمور تستخدم للتعبير عن الهوية والعواطف والعلاقات

الاجتماعية.^٧ هذا البحث لديها بعض الاختلافات مع البحوث السابقة. أولاً، تركز هذا البحث فقط على المحادثة اليومية للطلاب في المعهد الرضوان المالكي. ثانياً، يستخدم هذا البحث نظرية الاختلاط اللغوي التي اقترحها بلوم و جومبيرز. وبالتالي من المتوقع أن يساهم هذا البحث في تطوير علم اللغة الاجتماعي في فهم ظاهرة الاختلاط اللغوي في سياق محادثة الطلاب.

٢. بحث أجراه فرديان أشساني (٢٠٢٠) بعنوان "الاختلاط اللغوي في اتصالات الطلاب في المعهد الحكم سوكوهارجو". يبحث هذا البحث في مزيج التعليمات البرمجية في طلاب الاتصالات في المعهد الحكم سوكوهارجو الإسلامية. وجد هذا البحث أن الاختلاط اللغوي في تواصل الطلاب في المعهد الحكم سوكوهارجو كان يستخدم للتعبير عن الهوية والعواطف والعلاقات الاجتماعية.^٨ هذا البحث لديها بعض الاختلافات مع البحوث السابقة. أولاً، تركز هذا البحث فقط على المحادثة اليومية للطلاب في المعهد الرضوان المالكي. ثانياً، يستخدم هذا

⁷ Fatawi, Nur Fauziah. "Campur Kode dalam Komunikasi Bahasa Arab Santri Pondok Modern Madinah Lampung Timur (Kajian Sociolinguistik)." Tesis Magister, IAIN Metro, 2018

⁸ Achsan, Ferdian. "Campur Kode dalam Komunikasi Santri di Pondok Pesantren Al-Hikam Sukoharjo." Tesis Magister, IAIN Surakarta, 2020.

البحث نظرية الاختلاط اللغوي التي اقترحها بلوم وجومبيرز. وبالتالي،
من المتوقع أن يساهم هذا البحث في تطوير علم اللغة الاجتماعي في
فهم ظاهرة الاختلاط اللغوي في سياق محادثة الطلاب.

٣. بحث أجراه سري واهيوني (٢٠٢١) بعنوان " الاختلاط اللغوي في محادثة
الطلاب في المعهد دار النجاح، أولوجامي، جنوب جاكرتا: تحليل
اجتماعي لغوي". يبحث هذا البحث في الاختلاط اللغوي في محادثة
الطلاب في المعهد دار النجاح، أولوجامي، جنوب جاكرتا. وجد هذا
البحث أن الرمز المختلط في محادثة طلاب في المعهد دار النجاح،
أولوجامي، جنوب جاكرتا يستخدم للتعبير عن الهوية والعواطف
والعلاقات الاجتماعية.^٩ هذا البحث لديها بعض الاختلافات مع
البحوث السابقة. أولاً، تركز هذا البحث فقط على المحادثة اليومية
للطلاب في المعهد الرضوان المالكي. ثانياً، يستخدم هذا البحث نظرية
الاختلاط اللغوي التي اقترحها بلوم وجومبيرز. وبالتالي، من المتوقع أن

⁹ Wahyuni, S. (2021). Campur kode dalam percakapan santri pesantren Darunnajah, Ulujami, Jakarta Selatan: Analisis sosiolinguistik. Skripsi, Universitas Gadjah Mada, Yogyakarta

يساهم هذا البحث في تطوير علم اللغة الاجتماعي في فهم ظاهرة الاختلاط اللغوي في سياق محادثة الطلاب.

بناء على البحث السابق المذكور، يمكن استنتاج أن الاختلاط اللغوي ظاهرة شائعة في سياق محادثة الطلاب. يستخدم الطلاب رمز المزيج للتعبير عن الهوية والعواطف والعلاقات الاجتماعية. هذا البحث اللغوية الاجتماعية لها موقف وثيق الصلة بالبحث السابق الذي تم ذكره. يهدف هذا البحث إلى فهم كيفية حدوث الاختلاط اللغوي في سياق المحادثة اليومية للطلاب في المعهد الرضوان المالكي. من المتوقع أن يوفر هذا البحث فهما أعمق لظاهرة خلط الرموز في سياق محادثة الطلاب.

ح. نظرية البحث

كأساس منطقي في هذا البحث، طرحت الباحثة أولاً إطاراً نظرياً وفقاً للمشاكل التي تمت مناقشتها. في هذا البحث هناك العديد من النظريات التي يتم تقديمها كمرجع للمشاكل القائمة، في حين أن النظريات هي كما يلي:

١. تعريف علم اللغة الاجتماعي

علم اللغة الاجتماعي هو فرع من فروع علم اللغة يدرس العلاقة بين اللغة والمجتمع. يدرس علم اللغة الاجتماعي كيفية استخدام اللغة في السياقات الاجتماعية وكيف تؤثر اللغة على المجتمع وتشكله. ينظر علم اللغة الاجتماعي كفرع من فروع علم اللغة أو يضع مكانة اللغة فيما يتعلق بمستخدمي اللغة في المجتمع، لأنه في الحياة الاجتماعية لم يعد البشر كأفراد، ولكن كمجتمعات اجتماعية. تشمل أهداف دراسة علم اللغة الاجتماعي: اختلاف اللغة، خلط الرمز، تبديل الرمز، ازدواج اللغة، ثنائية اللغة، تعدد اللغات. لهذا البحث سوف تركز أكثر على موضوع دراسة التعليمات البرمجية المختلطة.

٢. نظرية الخلط اللغوي

نظرية الترميز هي نظرية تشرح ظاهرة استخدام لغتين أو أكثر في المحادثة. تم اقتراح نظرية الرمز المختلط من قبل بلوم وجومبيرز. يجادل بلوم وجومبيرز بأن التدليل ليس خطأ لغويًا أو علامة على محادثة غير منظمة، بل هو استراتيجية اتصال متعمدة وقابلة للتكيف يستخدمها المتحدثون متعددي اللغات.^{١٠}

¹⁰ Pieter Muysken, Muysken, *Bilingual Speech A Typology Of Code Mixing*, Cambridge University Press, Cambridge:2000, h. 3

تؤكد نظرية الاختلاط اللغوي على العوامل التالية:

١. عوامل المتحدث: المهارات اللغوية والهوية والمواقف والعلاقات

الاجتماعية مع المحاورين.

٢. عوامل السياق: موضوع المحادثة والبيئة والمشاركين في المحادثة.

الوظيفة: تستخدم الاختلاط اللغوي لتحقيق وظائف اجتماعية ونفسية مختلفة، مثل تسهيل التواصل، وبناء العلاقات الاجتماعية، وإظهار الهوية، والتعبير عن المشاعر، وتأكيد الوضع الاجتماعي.

١. عامل السياق: موضوع المحادثة، والبيئة، والمشاركين في المحادثة يمكن أن

يؤثر أيضاً على استخدام الخلط اللغوي في محادثة الطلاب. على سبيل

المثال، في المحادثة حول المواد الدينية، قد يميل الطلاب إلى استخدام

اللغة العربية. وعلى العكس، في المحادثة حول المواد العامة، قد يميل

الطلاب إلى استخدام اللغة الإندونيسية.

٢. عامل الوظيفة: الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان

المالكي قد يكون له وظائف متعددة، مثل:

١. تسهيل التواصل: يمكن استخدام الاختلاط اللغوي لتسهيل

التواصل بين الطلاب الذين يأتون من خلفيات لغوية متنوعة.

٢. بناء العلاقات الاجتماعية: يمكن استخدام الاختلاط اللغوي

لبناء علاقات اجتماعية بين الطلاب.

٣. إظهار الهوية: يمكن استخدام الخلط اللغوي لإظهار هوية

الطلاب، سواء كانت هوية لغوية أو ثقافية.

٤. التعبير عن المشاعر: يمكن استخدام الاختلاط اللغوي للتعبير عن

المشاعر، مثل الفرح أو الحزن أو الغضب.

وبالتالي، يمكن تحليل استخدام الاختلاط اللغوي بواسطة الطلاب

الرضوان المالكي نظريا بناء على نظرية الاختلاط اللغوي التي اقترحها بلوم

وجومبيرز .

UNUGIRI

ط. منهج البحث

سيتم إجراء هذا البحث باستخدام منهج البحث النوعي. تم اختيار هذا النهج لأن البحث يهدف إلى فهم ظاهرة الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان المالكي بشكل عميق.^{١١} سيتم جمع البيانات في هذا البحث حول أنواع الاختلاط اللغوي والعوامل التي تؤثر على استخدام التداخل اللغوي، ودوافع الطلاب في استخدام الاختلاط اللغوي في محادثتهم. سيتم جمع هذه البيانات من خلال تقنيات المقابلة والمراقبة. سيتم تحليل البيانات باستخدام تقنية التحليل الوصفي النوعي. يتم ذلك عن طريق وصف البيانات بطريقة منهجية ومعلوماتية. يُأمل أن يوفر نتائج هذا البحث فهمًا أفضل لظاهرة الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد الرضوان المالكي. بالإضافة إلى ذلك، يُأمل أن تساهم نتائج هذا البحث أيضًا في تطوير علم اللغة الاجتماعي.

١. البيانات التي تم جمعها

البيانات التي تم جمعها في هذا البحث هي بيانات حول الرمز المستخدم

من قبل الطلاب في المعهد الرضوان المالكي في المحادثة اليومية. البيانات تشمل:

¹¹ Sugiyono, S. "Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D". Alfabeta(2011). h.59

١. نوع الاختلاط اللغوي المستخدم مثل الاختلاط اللغوي داخل العقد والاختلاط اللغوي البيئي.

٢. يتم استخدام وظائف الاختلاط اللغوي مثل تسهيل التواصل وبناء العلاقات الاجتماعية وإظهار الهوية والتعبير عن المشاعر.

٣. العوامل التي تؤثر على استخدام الاختلاط اللغوي مثل عوامل المتحدث وعوامل السياق وعوامل الوظيفة.

٢. مصادر البيانات

مصادر البيانات في هذا البحث هي:

١. البيانات الأولية: البيانات الأولية التي يتم الحصول عليها من خلال

الملاحظة المباشرة لمحاضرة الطلاب الذين يصلون في المعهد الرضوان

المالكي. تمت الملاحظة من خلال تسجيل محاضرة الطلاب في المعهد

الرضوان المالكي في سياقات مختلفة، مثل المحادثة مع الأصدقاء،

والمحادثة مع المعلمين مع ملاحظات المحادثة باستخدام العربية

والإندونيسية.

٢. البيانات الثانوية: يتم الحصول على البيانات الثانوية من المستندات

المكتوبة مثل الكتب والمقالات والمجلات التي تناقش الاختلاط

اللغوي.

٣. السكان والعينة

إن مجتمع الدراسة في هذه الدراسة هو عبارة عن محادثات طلاب المعهد

الرضوان المالكي وقت إجراء امتحان تحفيظ القرآن الكريم. كانت العينات في

هذه الدراسة عبارة عن عدة محادثات لطلاب الرضوان المالكي التي تم اختيارها

لأن المحادثات كانت باللغة العربية والإندونيسية.

٤. تقنيات جمع البيانات

تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث هي:

١. الملاحظة في المعهد الرضوان المالكي مباشرة لملاحظة وتسجيل

استخدام طلاب الرضوان المالكي للاختلاط اللغوي.

٢. إجراء مقابلات مع الطلاب كمستخدمين للاختلاط اللغوي في

محادثاتهم لاستكشاف المزيد من المعلومات المتعمقة.

٣. التوثيق الذي تم أخذه عند إجراء الملاحظات والمقابلات مع

طلاب المعهد الرضوان المالكي.

٥. تقنيات معالجة البيانات

تقنيات معالجة البيانات المستخدمة في هذا البحث هي:

- أ. النسخ: يتم النسخ لتحويل المحادثة المسجلة إلى نص.
- ب. الترميز: يستخدم الرمز لتجميع البيانات بناء على نوع الخلط ووظيفة الخلط والعوامل التي تؤثر على استخدام كود الخلط.
- ج. التحليل: يتم إجراء التحليل لتفسير البيانات والإجابة على أسئلة البحث.

٦. تقنيات تحليل البيانات

تقنيات تحليل البيانات المستخدمة في هذا البحث هي التحليل النوعي.

يتم التحليل النوعي من خلال وصف وتفسير البيانات بعمق. تم إجراء التحليل

النوعي باستخدام طرق التحليل المواضيعي. طريقة التحليل الموضوعي هي طريقة

تحليل تستخدم لتحديد الموضوعات التي تظهر في البيانات.

طريقة البحث المستخدمة في هذا البحث هي طريقة بحث نوعية ذات نهج اجتماعي لغوي. تم اختيار طريقة البحث هذه لأنها تتوافق مع الغرض من البحث، وهو فهم ظاهرة الترميز في سياق المحادثة اليومية للطلاب الذين يصلون إلى المالكي.

ي. هيكلية البحث

قسم الباحث هذا البحث إلى خمسة أبواب وهي كما يلي:

١. الباب الأول: مقدمة البحث، التعريف العام، تحديد المشكلة

البحث اسئلة البحث، أهداف البحث، فوائد البحث، الدراسات السابقة، نظرية البحث، منهج البحث، وهيكل البحث.

٢. الباب الثاني: هو جزء من الإطار النظري الذي يحتوي على

الأساس النظرية والإطار الأساس النظري ستحدد المناقشة النظرية

النظريات ذات الصلة بهذا البحث، وهي نظرية الرمز المختلط التي اقترحها بلوم وجومبيرز. سيتم استخدام هذه النظرية كأساس لفهم

ظاهرة استخدام الاختلاط اللغوي في محادثة الطلاب في المعهد

الرضوان المالكي

٣. الباب الثالث: إلقاء بيان يحتوي على سيتم إجراء تحليل لتفسير

نتائج مناقشة البيانات. سيتم إجراء التحليل باستخدام نهج اجتماعي

لغوي. سيتم إجراء تحليل البيانات باستخدام تقنيات التحليل

الوصفي النوعي. تتم هذه التقنية من خلال وصف البيانات بشكل

منهجي ومفيد. البيانات التي سيتم تحليلها في هذا البحث هي

بيانات عن نوع الاختلاط اللغوي ووظيفة الاختلاط اللغوي

والعوامل.

٤. الباب الرابع: نتائج تحليل البنيوي الاختلاط اللغوي في محادثة

الطلاب في المعهد الرضوان المالكي

٥. الباب الخامس: الخاتمة، الخلاصة والتوصية

UNUGIRI